

مقدمه

بسیاری از بزرگان، ادبیات را وسیله‌ای برای تعلیم و تعالی بشر قرار داده‌اند و جنبه‌ی تعلیمی آثار خود را به اوج رسانده‌اند. حکایات فراوانی در آثار بزرگان وجود دارد که نکات اخلاقی را در حریری از هنر و شیوایی به جامعه عرضه می‌دارند. و امروز نهی را با گوهر آگاهی که در درون هر انسانی است و امی گذارند و سخن را آن چنان شیرین و دلکش بیان می‌کنند که انسان را به لذتی از روی درک رهنمون می‌سازند. همین لذت، موجب پذیرش نکات اخلاقی از سوی مخاطب می‌شود.

یکی از جنبه‌های درخشان طرز تفکر سعدی و عنصر المعالی، توجه آنها به زندگی عملی است. آنها نصایح اخلاقی و اجتماعی را با زبان بسیار زیبا و دلنشیں بیان کرده‌اند و سخنانشان به دلیل حضور همیشگی در میان مردم و آمیزش با گروه‌های مختلف اجتماع فraigیر می‌باشد.

با بررسی حکایات و مفاهیم اندرزی در دو کتاب قابوس نامه و بوستان در می‌یابیم که آنها همواره انسان‌ها را به یاد خدا، تواضع و فروتنی، قناعت، دل نبستن به دنیا، حق‌شناسی، راستگویی و صفات برتر انسانی فرا می‌خوانند و انسان‌ها را از غرور و تکبّر، حرص و زیاده خواهی، دروغ، حسادت و خیانت بر حذر می‌دارند و همه‌ی انسان‌ها را در رسیدن به جامعه‌ی مطلوب و آرمانی و کمال انسانی یاری می‌دهند.

با مطالعه در این دواثر می‌توان به راز موفقیت و شهرت آنها پی برد و با کمک مفاهیم و مصادیق والای اخلاقی و اجتماعی در آثار آن دو بزرگ، در نیل به جامعه‌ی آرمانی قدم برداشت.

کتاب قابوس نامه و سعیت اطلاعات نویسنده را در زمینه های مختلف علم و عمل معلوم می دارد و در آن چه از اخلاق و تربیت تعلیم می دهد؛ خود را به حق، شایسته و صاحب لقب معالی نشان می دهد.

این کتاب اثر مورد توجهی از تمدن اسلامی پیش از مغول محسوب می شود و گوشه ای از تمدن پر رونق اسلامی را در آن دوران نمایش می دهد و در باره ای مسایل گوناگون زندگی سخن می گوید و مفاهیم بلند اخلاقی و اجتماعی را که حاصل تجربیات عملی خود می باشد؛ در نصیحت به فرزندش در جلوی دید قرار می دهد و خواننده را در به کار گیری آن ترغیب می کند.

از نمودهای آشکار و جلوه های بر جسته ای این اثر ادبی، صراحة بیان و صدق لهجه نویسنده است و پارسایی و درستکاری و راستگویی او را در کتاب نشان میدهد . این کتاب از نظر صناعات ادبی ، نسبت به بوستان در سطح پایین تری قرار دارد.

بوستان سعدی هم شامل اخلاق و پند و اندرز است و ذکر حوادثی است که نتایج اخلاقی و تربیتی در بر دارد. این اثر، در بر گیرنده ای تصویر جهان و زندگی است. تصویر زیبایی ها و زشتی ها و واقعیات زندگی که هنرمندانه بیان شده است و همچنین حکایاتی که در خلال باب ها می آید؛ بر لطف مباحثت و تاثیر گذاری اخلاقی آن می افزاید.

وی در بحث اخلاق تنها به موقعه نمودن یا توصیه کردن نمی پردازد؛ بلکه او تلاش می کند؛ مفاهیم اخلاقی را روشن سازد.و رفتار و اعمال انسان را مورد بحث قرار دهد.

«سعدی مدینه ای فاضله ای را که می جسته در بوستان تصویر کرده است. او در آموزش مردم به آیین و روش زندگی کردن، دائم از تجربه ها، سرگذشت ها و روایات گذشتگان یاد می کند.

در نظر او در ورای هر چیز، نکته و عبرتی نهفته است و هیچ موضوعی نیست که فکر روشن و تیز بین او را به تأمل بر نیانگیزد . در عالمی که هر موجود جاندار و بی جان با سعدی

در همدلی و جوشش و رازگویی است و اشیاء و احوال و حرکات آنها از نظر او پوشیده نمی ماند. سیر در بوستان و دریافتِ اندیشه‌ها و تخیلات و پیام سعدی، محتاج به فکری آماده و ذهنی حستاس و بیدار است» (یوسفی، ۱۳۶۹: مقدمه ای بر بوستان: ۱۷)

۱-۱- بیان مساله‌ی تحقیق

یکی از انواع ادبی در ادب فارسی، ادبیات تعلیمی می‌باشد. اندرزنامک، پند نامک، نصیحت نامه‌ها در فرهنگ ایرانی پیش از اسلام، از جایگاه مهمی برخوردار بود و نوعی آموزش و تعلیم راه و روش زندگی در تمام مراحل آن بوده است و در تمام سطوح، طبقات اجتماعی خود را ملزم به رعایت آن و به کار گیری توصیه‌ها و پندها و اندرزهای حکیمانه می‌دانستند. بر همین اساس، بخش اعظمی از آثار پیشینیان، تحت الشَّرْعَاعِ پند و اندرز، به عنوان وسیله‌ای جهت انتقال تجارب و آگاهی‌ها قرار گرفته است.

با این وجود، در حوزه‌ی ادبیات تعلیمی، آثار منظوم و مرثیه‌فرابان و گرانقدرتی وجود دارد که معروفترین آنها بوستان سعدی و قابوسنامه‌ی عنصر المعالی می‌باشد. این دو اثر از متون ادب فارسی، نشان دهنده‌ی اهمیت اخلاق در میان ایرانیان است و پند و اندرز، در علم اخلاق و در حوزه‌ی ادبیات تعلیمی از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است.

عنصرالمعالی در تدوین پند نامه‌ی خود پسرش، گیلانشاه را مخاطب قرار می‌دهد و می‌نویسد: «چون ساز رحیل کردم آنچه نصیب من بود پیش تر فرستادم؛ تا خود کامه مباشی و پرهیز کنی از ناشایست و چنان زندگی کنی که سزای تخمه توست....»

(عنصر المعالی، ۱۳۷۱: ۴)

سهم سعدی هم در ادبیات اندرزی، بسیار ارزشمند و دارای جایگاه رفیع است و اثر مشهور او به نام بوستان، سرشار از اخلاقیات و حکایاتِ حکیمانه است که با بازتابی زیبا، ساده و آهنگین بیان شده است.

حضور همیشگی سعدی در میان مردم و آمیزش او با گروه‌های مختلف به گونه‌ای روشن، سخن او را عامه پسند کرده است. از همین رو می‌توان او را سخنگوی صادق مردم دانست. به عبارتی دیگر، مخاطب سخن سعدی همه‌ی طبقات اجتماع هستند.

سعدی داروی تلخ نصیحت را با شهد ظرافت می‌آمیزد و در طی اشعار خود جهانی بک تصویر می‌کند که جان بخش و روح پرور است و نمونه‌هایی از آن را در بوستان ملاحظه می‌کنیم.

در این تحقیق، مسایل اخلاقی که بر محور پند و موضعه و تحت عنوان آیین زندگی در دو کتاب قابوس نامه و بوستان است همراه با وجود اشتراک و افتراق آن دوبایکدیگربررسی و تطبیق داده می‌شود؛ تا خوانندگان دریابند که یک مضمون اخلاقی واحد، در نزد نویسنده‌ی قابوسنامه و سراینده‌ی بوستان به گونه‌ها و روش‌های متفاوتی پرورانده می‌شود و همین تفاوت در ارائه‌ی یک نکته‌ی اخلاقی، شیوه‌ی نویسنده را ایجاد کرده است و جهان بینی، اعتقادات کلامی و نوع مخاطب نیز در پرداختن تفاوت و شیوه‌ی موضوع مویثند.

۱-۲- ضرورت و اهمیت تحقیق

بدیهی است ذکر مضامین فضایل و رذایل اخلاقی با بهره گیری از آیات قرآن و احادیث اسلامی و پندهای آموزنده جهت کسب قله‌های رفیع سعادت و خوشبختی در زندگی، قابوس نامه و بوستان به عنوان دو اثر ارزشمند ادب فارسی را به گنجینه‌های پر بهایی از حکمت و معرفت و پند و اندرز آموزنده تبدیل نموده است. نگارنده‌ی این پایان نامه، علاقه‌ی زیادی به مسایل تعالی و تربیت، پرورش و شکوفایی استعدادهای نهفته در نونهالان و جوانان دارد و همواره الگوی راستین سازندگی درونی انسان را، اصلاح و تهذیب نفس او در سعادت فردی - اجتماعی می‌داند و پند و اندرز و تربیت صحیح فرزند بوسیله والدین، باعث رشد شخصیت او می‌گردد؛ تا تمامی علوم عصر را تحصیل کند و کلیه نیروهای طبیعت را به تسخیر خود در آورد.

اما امروزه آسیب های فراوانی نسل جوان را تهدید می کند و مانع رسیدن او به سعادت و کمال اخلاقی و خوشنامی در زندگی فردی و اجتماعی می شود. آنچه به عنوان موانع در مسیر پیشرفت و ترقی انسان ها قرار گرفته است؛ ناشی از غفلت انسان از امر «تربیت» و سازندگی روحی و اخلاقی است. تمامی نابسامانی های موجود در جامعه‌ی بشری و انواع نابسامانی ها و نا هنجاری هایی که امروزه بشریت، با آن مواجه است؛ حاکی از فروپاشی بنیان و اساس خانواده است که جوان، پناهگاه عاطفی و تربیتی خود را بر باد رفته می بیند.

بنابراین، نگارنده ضرورت یافت تا موضوع خویش را در خصوص مسائل اخلاقی به بررسی آیین زندگی از دیدگاه عنصر المعالی و سعدی، در دو اثر قابوسنامه و بوستان انتخاب کند و پژوهش در این مورد را از ضروریت جامعه‌ی امروز ایرانی خود دانست؛ تا با توجه به هنجارها و ناهنجاری های اخلاقی، باعث خود باوری و اعتماد به نفس جوانان و عموم مردم شده و در شناساندن فرهنگ غنی اسلام، آموزه های دین میهن و شریعت محمدی (ص)، چراغ راهی برای گمراهان و فریتفگان باشد.

۱-۳- اهدافِ تحقیق

- ۱- تسهیل فهم و درکِ حکایت های قابوس نامه برای علاقمندان به ادب فارسی
- ۲- تسهیل فهم و درکِ حکایت های بوستان برای علاقمندان به ادب فارسی
- ۳- یافتن و شناساندن مواعظ و پند و اندرز حکایت های قابوس نامه و بوستان و مقایسه‌ی آن دو با یکدیگر

۴-۱- سوال تحقیق

- ۱- در قابوس نامه و بوستان موالع و نصایح چگونه بیان شده اند؟
- ۲- وجهه تشابه و اختلاف موالع و نصایح در دو کتاب چگونه می باشد؟
- ۳- چه رابطه ای بین پند و اندرز در دو کتاب قابوس نامه و بوستان وجود دارد؟

۴-۲- پیشیوهای تحقیق

از آنجایی که دو کتاب قابوس نامه و بوستان، از نمونه های گرانقدر در ادب فارسی می باشد؛ تحقیقات گسترده ای در زمینه ای این دو اثر بزرگ صورت گرفته است.

در پایان نامه ای با عنوان «بررسی و تحلیل مسایل اخلاقی در دیوان مختار مقلی و تطبیق آن با قابوس نامه ای عنصر المعالی» آمده است:

«ارزش قابوس نامه، در اشتعمال آن بر آداب و رسوم کهن ایرانی و ذکر گوشه هایی از تمدن کهن ایرانی است که جز در منابع دیگر دیده نمی شود.»

در مورد کتاب بوسلن و قابوس نامه کتابها، مجلات، مقالات ادبی و پایان نامه هایی که نزدیک به موضوع، انتخاب شده باشد وجود دارد. در این باره باید گفت آقای احمد حسینی در کتاب «آیین زندگی» به صورت مختصر در قالب چند بیت به آموزه های اخلاق سعدی اشاره کرد. اما کاملترین کتابی که در خصوص آموزه های اخلاقی و تربیتی در اشعار سعدی که به صورت مجموعه مقالات به مناسب هست تصدیم سالگرد توله سعدی در سه جلد به چاپ رسیده است به نام «ذکر جمیل سعدی» است که اندیشمندان و سعدی شناسان، دیدگاه های خود را در خصوص اخلاق سعدی مطرح کردند.

در نشری رشد آموزش زبان و ادبیات فارسی، مقاله ای با عنوان «خویشتن شناسی سعدی» از دکتر فاطمه کشاورز آمده است: «یقیناً یکی از اهداف سعدی از نگارش و تالیف بوستان

و گلستان، ارائه درس آموزه های اخلاقی بوده است. اما اگر این آثار را صرفاً به عنوان درس های خشک اخلاقی تلقی کنیم در این صورت منزلت آنها را از میان می بردیم. کلید ورود به دنیای سعدی، درک احساس طنز گویی همیشگی اوست. در زندگی سعدی سیر آفاق بر انفس برتری یافته است. برای فردی عملگرا همچون سعدی، خوشتر آن است که از خود برون آمده و آرمان ها را نه در پنهانی جامعه جست و جو می کند.»(کشاورز، ۱۳۷۸: ۱۵)

در پایان نامه ای با عنوان « مقایسه و تطبیق آموزه های تربیتی و اخلاقی در اشعار سعدی و حافظ» می خوانیم:

سعدی، در بحث اخلاق، تنها به موعظه نمودن یا توصیه کردن نمی پردازد؛ بلکه او تلاش می کند؛ مفاهیم اخلاقی را روشن سازد. آثار و اعمال انسان را مورد بحث قرار دهد و با تکیه بر قدرت عقلانی انسانی در تربیت اخلاقی افراد اقدام کند.

۱-۶- نوع تحقیق

این تحقیق براساس هدف، از مجموعه تحقیقات بنیادی نظری است. اطلاعات مربوط به پایان نامه از طریق مراجعه به کتابخانه‌ی دانشگاه‌ها و مراجعه به سایت‌های اینترنتی و جستجوی مقالات از نمایه کتابخانه‌ها و همچنین مراجعه به مخازن پایان نامه‌های دانشکده‌های ادبیات و علوم انسانی فراهم شده است و روش تحقیق توصیفی- تحلیلی است.

۱-۷- محدوده‌ی تحقیق

محدوده‌ی این تحقیق مربوط به کتاب‌های قابوس نامه و بوستان است. به این صورت که همه‌ی مطالب این دوکتاب به طور کامل خوانده شد و مسائل اخلاقی و پند واندرز و آین و روش

زندگی در قابوس نامه و سپس در بوستان که وجوه اشتراک و افتراق داشتند؛ بررسی و هریک با یکدیگر تطبیق و مقایسه شد.

۱-۸- روش و ابزار گردآوری داده‌های تحقیق

مطلوب این پژوهش با مطالعات کتابخانه‌ای گردآوری شد و به صورت اسنادی تهیه و تنظیم گردیده است و ابزار گردآوری اطلاعات، فیش برداری و بانک اطلاعاتی می‌باشد.

۱-۹- روش تجزیه و تحلیل داده‌های تحقیق

روش تجزیه و تحلیل اطلاعات در این پژوهش، کیفی محسوب می‌شود و در این روش مبتنی بر عقل و تفکر واستدلال واستفاده از شاهد مثال است. اطلاعات به دست آمده با یکدیگر مقایسه و ارزیابی می‌شود و در نهایت به کشف دست خواهیم یافت و به یک نتیجه گیری و حکم پایانی می‌رسیم.

۱-۱۰- فرضیه‌ها

۱- موالع و نصایح در بوستان، از زبان هنری بیشتری نسبت به قابوس نامه برخوردار است.

۱- زبان پند و اندرز، در قابوس نامه روشن تر بیان شده است.

۳- سعدی در آثار خود از پیشینیان تاثیر پذیرفته است.

۱-۲- ادبیات تعلیمی

درادبیات تعلیمی، میراث مکتوبی که از دوره های پیش از اسلام از پند واندرز به ما رسیده است مربوط به دوره ساسانی است. این اندرزها شامل کلمات قصار و حکیمانه ای است که پس از اسلام نیز بر ادبیات ما تأثیر به سزاوی گذاشت. گفتنی است که تقریباً تمامی این آثار، تحت تأثیر دین زرتشتی و سفارش های آیین زرتشتی است. از جمله‌ی این کتاب‌ها می‌توان یادگار بزرگ‌مهر، اندرز خسروقبادان و داستان مینوی خرد اشاره کرد.

در دوره‌ی پس از اسلام هم شاعران و نویسنده‌گانی مانند حنظله بادغیسی و ابوسلیک گرگانی در شمارنخستین شاعرانی اند که شعرشان در بردارنده پند واندرز است. رودکی از شاعران مشهور دوره سامانی است که از او با لقب «پدر شعر فارسی» یاد کرده اند؛ معنای بیشتری در پند واندرز در شعر خود آورده است. دیگر شاعران مشهوری که سهم شایسته ای در ادبیات تعلیمی دارد می‌توان به ابو شکور بلخی صاحب منظومه‌ی «آفرین نامه» اشاره کرد. پس از او فردوسی در سروده‌ی مشهور خود شاهنامه ایات بسیاری را از زیان بزرگ‌مهر و یا پادشاهان و نیز گفته‌های حکیمانه خود در پایان داستان‌ها آورده است. شاعران دیگری مانند ناصر خسرو قبادیانی اشعار حکیم‌انه ای از خود به یادگار گذاشته است و بالاخره سنایی غزنوی پیشو اندیشه‌های عرفانی در فارسی اعتباری دیگر به ادبیات تعلیمی بخشیدند. سعدی هم با جهانگردیها و تجربه اندوزیها و هم ذوق خدادادی بی‌نظیری که داشته است در ادبیات اندرزی چه در بوستان و گلستان توانست در حوزه ای ادبیات تعلیمی هنرمندانه عمل کند و سخنان دلنشیزی در این زمینه بیان داشته است.

در نثر فارسی نیز نمونه‌های گرانقدری در ادبیات تعلیمی وجود دارد که از معروف ترین آنها می‌توان به کتاب قابوس نامه اثر عنصر الممالی، سیاست‌نامه اثر خواجه نظام الملک طوسی، نصیحه الملوك غزالی، مرزبان نامه اثر مرزبان بن رستم و آثاری دیگر سنده‌ی اهمیت اخلاق در میان ایرانیان است. (صفا، ۱۳۵۷: ۹۹)

۲-۲- اخلاق

تعريف اخلاق، در میان اندیشمندان اسلامی عبارت است از: «صفات و ویژگیهای پایدار در نفس که موجب می‌شوند کارهایی متناسب با آن صفات، به طور خود جوش و بدون نیاز به تفکو و تأمل از انسان صادر شود.» (شریفی، ۱۳۸۵: ۱۹)

«اخلاق یک سلسله خصلت‌ها و سجایا و ملکات اکتسابی است که بشر آن‌ها را به عنوان اصول اخلاقی می‌پذیرد. یا به عبارت دیگر، یک قالب روحی برای انسان است که روح انسان در آن قالب و در آن کادر و طبق آن طرح و نقشه ساخته می‌شود.» (مطهری، ۱۳۷۶: ۷۵)

«مصاحح یزدی» علم اخلاق را علمی معرفی می‌کند که ضمن معرفی و شناساندن انواع خوبیها، بدیهیا، راه‌های کسب خوبی‌ها و رفع ودفع بدی‌ها را به ما تعلیم می‌دهد. در اخلاق اسلامی، مراد از تربیت اخلاقی، چگونگی به کار گیری و پرورش استعدادها و قوای درونی، برای توسعه و ثبت صفات و رفتارهای پسندیده‌ی اخلاقی و نیل به فضایل اخلاقی و دوری از رذیلت‌ها و نابود کردن آنهاست. در علم اخلاق، فضیلت داشتن، عبارت است از: تطابق رفتار و زندگی انسان با اصول اخلاقی و فضایلی هستند که برای پیروی از اصول اخلاقی کسب شده‌اند. در برابر فضایل اخلاقی رذایل یا زشتی‌ها قرار دارند.

(مصاحح یزدی، ۱۳۷۹: ۱۲۵)

۲-۳- اندرزهای اخلاقی در ادبیات فارسی

در ادبیات فارسی، مواعظ و نصائح اخلاقی و اندرزها و رهنمودها، همچون گنجینه‌ای غنی به حساب می‌آیند؛ که بفکار بستن آنها می‌تواند به جامعه و اصلاح و هدایت و ارشاد انسان‌ها کمک نماید. آگاهی همه‌ی انسان‌ها از این اندرزهای اخلاقی می‌تواند به تهذیب اخلاق و تزکیه‌ی نفس و هدایت جامعه به سمت پیشرفت و تعالی یاری کند.

ضرورتِ توجّه به نکات اخلاقی، کتاب‌های متعددی در زمینه‌ی مسایل اخلاقی در زبان فارسی به رشته‌ی تحریر در آمده است که سابقه‌ی برخی از آنها به دوره‌ی ساسانی بر می‌گردد. مانند کتاب معروف کلیله و دمنه که در دوره‌ی انشرووان پسرقباد پاد شاه ساسانی آن را به پارسی درآورد. (صفا، ۱۳۶۸: ۵۸)

تاکنون تحقیقات چندانی درباره این اندرزها و تاثیر آنها بر اخلاق و روحیات افراد جامعه صورت نگرفته است. لذا بسیاری از هم میهنان از درک لطایف و ظرایف به کار رفته در این اندرزها عاجزند.

شاعران، نویسنده‌گان و بزرگان علم و ادب، در آثار خود به ویژه در بیان اندرزهای اخلاقی تحت تاثیر تعالیم دین اسلام، کلمات قصار ائمه و سخنان خردمندان و بزرگانِ قوم خود قرار گرفته اند که به صورت شفایی یا مکتوب به دست آنها رسیده است.

۴-۲- حکایت اخلاقی

حکلیت، نوعی از داستان کوتاه است که در آن درس یا نکته‌ی اخلاقی به خواننده منتقل می‌گردد. و معمولاً این درس یا نکته در انتهای حکایت مشخص می‌شود. و حکایت‌ها طوری بیان می‌شوند که خواننده آنها را درک کند و این حکایت‌ها نسل به نسل به افراد منتقل می‌شوند. حکایت‌های قابوس نامه و بوستان و بعضی از قصه‌های کلیله و دمنه و گلستان و مرزبان نامه و جوامع الحکایات، از نوع حکایت‌های اخلاقی است.

در اینجا برای نمونه، دو حکایت اخلاقی از کتاب قابوس نامه و بوستان آورده می‌شود:

«چنان شنودم که پیری صد ساله، گوژپشت، سخت دوتاگشته و برعکازه‌ای تکیه کرده همی رفت.

جوانی به تماخره وی راگفت: ای شیخ! این کمانک به چند خریده ای؟ تا من نیزیکی بخرم، پیرگفت: اگر صبرکنی و عمریابی خود رایگان یکی به توبخشند هر چند بپرهیزی.»
(عنصرالمعالی، ۱۳۶۹: ۵۸)

جوانی ز ناسازگاری جفت	بر پیرمردی بنالید و گفت (ب. ۳۱۴۸)
گران باری از دست این خصم چیر	چنان می برم که آسیاب سنگ زیر (ب. ۳۱۴۹)
به سختی بنه گفتش ای خواجه، دل	کس از صبر کردن نگردد خجل (ب. ۳۱۵۰)
به شب سنگ بالایی ای خانه سوز	چرا سنگ زیرین نباشی به روز؟ (ب. ۳۱۵۱)
چو از گلبنی دیده باشی خوشی	روا باشد ار بار خارش کشی (ب. ۳۱۵۲)
درختی که پیوسته بارش خوری	تحمّل کن آنگه که خارش خوری (ب. ۳۱۵۳)

۲-۵- نگاهی به پند و اندرز در ادب فارسی

پند و اندرز در تاریخ ادبیات دیرین فارسی، دارای جایگاه مهمی است که در بین مردم به صورت های مختلفی از جمله: موقعه، تذکه، نصیحت و اندرز گویی رایج است که شامل موضوعات مختلف می شود.

در زمان های گذشته و قبل از گسترش وسائل ارتباط جمعی، تجربه‌ی پیران و پند خردمندان، یگانه طریق رستگاری و عبرت آموزی بود و جوانان باور داشتند که برای رسیدن به سعادت و نیکبختی در جهان راهی ندارند جز به کار بستن پند نیکان و فرزانگان تا از لغزش و خطأ مصون و محفوظ بمانند. آوردن مواضع و نصائح در اشعار پارسی از اوایل قرن چهارم معمول گردیده بود. مانند اشعار کسایی مروزی و روشنی که اوایجاد کرد بعد از او طرف تقليد

ناصر خسرو قرار گرفت. (صفا، ۱۳۶۸: ۱۰۰)

همین انگیزه‌ی پند و وعظ ودعوت به اخلاق واعتقاد به مبانی دینی باعث شد که عنصرالمعالی کتابی برای فرزندش تالیف کرده است . علاوه بر قابوس نامه، آثار شیخ اجل سعدی نیز از مرتبه‌ی والایی برخوردار است. و پند و اندرز در آثار او از دامنه‌ی بسیار گسترده برخوردار می‌باشد.

با کمی دقیق در آثار سعدی می‌توان متوجه شد که بسیاری از مفاهیم اندرزی ، در آثار او ریشه در آیات ، احادیث و روایات دارد که شاعر با داستان پردازی و بیان سحر انگیز، این مفاهیم متعالی و دینی را با کلام شیوا بیان کرده است.

۶-۲- زندگانی عنصر الممالی

کیکاووس بن اسکندر، ملقب به عصر الممالی، از امرا و پادشاهان آل زیار است که یک چند نیز به قسمتی از کوهستانهای فراخ مازندران حکمرانی کرده است. وی نوی شمس الممالی قابوس بن وشمگیر، حاکم بزرگ آل زیار بود و در کودکی و نوجوانی علوم و فنون زمان خود را در دربار پدر و پدر بزرگ، فرا گرفت و طبق رسوم آن روز، آداب حکومت و ملک داری را نیز آموخت. کیکاووس، ظاهراً اطلاعات عمیقی در ادبیات فارسی ، عربی ، منطق و حکمت ، فلسفه و آیین حکومت و اخلاق داشته است و در دوران حکومت خود بر بخشی از متصفات دولت آل زیار، رعایت عدل و انصاف را سر لوحه‌ی اعمال خود قرار داده بود . امیر کیکاووس عنصرالمعالی در جوانی به سیر و سیاحت پرداخت و یک چند نیز در دستگاه سلطنت دوره دوم غزنویان، سلطان مودود غزنوی، به سر برد و با این سلطان در جنگ‌های هند شرکت کرد. وی همچنین در جنگ‌های مسلمانان با رومیان نیز حضور یافت و به سفر حج رفت.

این سفرها به همراه مطالعات عمیق علمی و ادبی و آشنایی با شیوه‌ی ملک داری و حکومت، وی را بر آن داشت تا در اواخر عمر، کتاب بزرگی به نام قابوس نامه را در اخلاق و رفتار و طریق رفتار با دیگران و .. به رشتہ‌ی تحریر در آورد. این کتاب از لحاظ سبک نگارش و

تنوع موضوعات در نوع خود بی نظیر است. حکیم کیکاووس، آن را در پند واندرز، خطاب به فرزند عزیزش، گیلانشاه، نوشت و نصایح گوناگونی را که حاصل یک عمر تجربه‌ی وی بود در اختیار پرسش نهاد.(صفا، ۱۳۶۷: ۵۵۰)

در قابوس نامه‌ی عنصر المعالی، به نکات اخلاقی مختلفی نظری: رعایت حقوق و احترام به پدر و مادر، نحوه‌ی خوردن و آشامیدن اغذیه و اشربیه‌ی گوناگون، عشق و محبت، شکار، ورزش (چوگان بازی)، نحوه‌ی مدیریت، رعایت حق و حقوق مردم، لزوم فراگیری دانش‌های روز و ... اشاره کرده است.

بیان جزئیات در مسایلی چون طب قدیم و جدید، نجوم و ستاره‌شناسی، برداشتگان، طبقات مختلف مردم، چگونگی تجارت و خرید و فروش و غیره، حکایت از وسعت دید و دانش نویسنده دارد. و رنج او را در فراهم آوردن این اطلاعات نشان می‌دهد. (همان)

عنصر المعالی در پند نامه‌ی بزرگ خود به صراحة از اشتباهات و خطاهای خود که در جوانی بر اثر بی تجربگی انجام داده اظهار نداده است و خواهان پندگرفتن خوانندگان از این خطاهای شده است. لذا، در بخش پایانی کتاب خود آورده است: «آن چه به خویشتن پسندیدم، اکنون تو را همان خواستم و آموختم. اگر تو بهتر از این خصلتی و عادتی همی داری، چنان باش که بهتر بود و گرنه این پند های من به گوشِ دل شنو و کاربند.»

(عنصر المعالی، ۱۳۷۱: ۲۶۳)

۲-۷- زندگانی سعدی

اسمش مصلح، لقبش مشرف الدین و عنوان شعری او «سعدي» است که بنابر مشهور، باید از نام سعدبن ابی بکر، اتابک سلغزی زمان خود گرفته باشد؛ یا چنان که برخی از محققان اخیراً ابراز کرده اند و به علت انتساب اجدادش به قبیله‌ی بنی سعد، از قبایل مشهور عصر پیامبر، این نام در واقع نام خانوادگی او بوده است.

در آن روزها که این مصلح ، در خانواده ای که پدران او به تعبیر خودش «همه عالمان دین بودند» در شهر نشاط انگیز شیراز دیده به جهان گشود ؛ یعنی در حوالی ۶۰۶ هجری هنوز یورشگران مغول قلمرو زبان فارسی را آورد گاه تاخت و تازها و ویرانگرهای خود نکرده بودند. اما چند سال بعد، یورش مغول کاملاً پیش بینی شده و این کودک بی آرام که از پدر ، یتیم مانده و خاطره و محبت های از دست رفته وی شیراز را با همه ی جلوه و جمالش برای او ناگوار کرده بود و دامن تربیت نیای مادریش که بنابر مشهور پدر قطب الدین شیرازی ، دانشمند بلند آوازه ی سده ی هفتم هجری بود هم نتوانسته بود خلا ناشی از فقدان پدر را پر کند و دیگر بلاکم جوانی و جهان جویی فاصله ی چندانی نداشت. به سفری دراز و پر خاطره و لبریز از تجربه و دانش اندوزی رهنمون شد. او که آموزش های مقدماتی را در زادگاه خود فرا گرفته بود؛ در حدود سال ۶۲۰ هجری که دو سه سالی از یورش مغولان به صفحات شرقی ایران می گذشت؛ و بقول خود او جهان چون موی زنگی آشفته و در هم افتاده بود برای اتمام تحصیلات خود، راه بغداد را در پیش گرفت. به ویژه که در آن ایام، اقلیم آرام فارس هم میدان تاخت و تاز بیرون شاه ، پسر محمد خوارزمشاه شده بود.

سعدی چندی را در بغداد گذرانده اما ناگهان انگزنه ی دانش اندوزی در او به هوای جهانگردی بدل شد و از بغداد راه دیگر بلاد عربی را در پیش گرفت. سی و پنج سال روزگار سفر سعدی تمامی در سر زمین عربی گذشت. اگر دعوی او در حکایت های گلستان و بوستان درست باشد ؛ باید گفت که وی به روم و شرق عالم اسلام نیز رفته است.

اگر همه ی این سفرها هم واقعی نباشد؛ و برخی از آن ها را تنها بر خیال شاعرانه حمل کنیم ؛ باری، در این نکته جای سخن نیست که سعدی سفر بسیار کرده است. در آغاز جوانی از شیراز بیرون آمده بود؛ تا مگر جایی قرار و آرام یابد . اما هیچ جا قرار نیافت و بعد از سی و پنج سال خانه به دوشی بار دیگر هوای شیراز به دلش راه یافت و در حالی که از میانه ی عمر هم گذشته بود و نزدیک به پنجاه سال داشت. شیراز در آن ایام که سعدی از سفر دراز خود

بدان باز می گشت ؟ در دست اتابک ابوبکر، پسر سعد زنگی بود که سعدی نام و کام خود را به او و خاندان او مديون بود. اين اتابکان، با سياست و چاره انديشي توانيت بودند؛ سرزمين فارس را از آتش هجوم ويرانگر تاتار در امان نگه دارند و از آن برای شاعران و صاحب قلمان، يك مكان امني بسازند. سال هاي آخر حيات بارآور سعدی در شيراز گذشت. او سرانجام در سال ۶۹۰ هجرى يا سالي پس از آن چراغ عمرش خاموشى گرفت و جسم خاکى او که با عشق به آدمى و آدميٽ سرشته بود ؛ در محله اي که امروز به نام «سعديه» زيارتگاه صاحبدلان است آرام يافت. در حالى که نامش زندگانى جاويد را تازه آغاز كرده بود.

(ذكر جمیل سعدی، ج ۲، ۱۳۶۹: ۳۰)

«آثار سعدی که گاه يكجا و گاه جداگانه در طی قرون و اعصار به تحریر و تحشیه در آمده و به حلیه‌ی طبع آراسته شده و به نام کلیات سعدی معروف است به شرح زیر می باشد:

رسالات شش گانه سعدی: که هر کدام آيتی از کمال سخنوری و نمودار استادی وی در نگاشتن نثر عرفانی است و رساله‌ی دوم، مجالس پنجگانه، گویای مقام والای وی بر منبر وعظ و خطابه بوده متضمّن تفسیر و شرح بعضی از آیات و حاوی مضامین عارفانه است.

بوستان (سعدی نامه): اثر منظومی است که سعدی آن را پس از بازگشت از سفر سی و چند ساله‌ی خود به شيراز در سال ۶۵۵ به نام اتابک ابوبکر سعدبن زنگی سروده است. اين مثنوي اثر جامعی است در عبرت از روزگار با مضامين بلند اخلاقی و منسجم و در عين حال شيوها و روان که حاصل تجربیات و آموخته های وی در زندگی است. در واقع، سعدی از هر گلزار گلی چيد و از هر مدرسه دانشی آموخت؛ تا به صورت بوستان جهت دوستان به ارمغان آورد.

كتاب بوستان مثنوي است در بحر متقارب هم وزن شاهنامه فردوسی که ديباچه و ده باب ۴۰ بيت دارد و چنانکه خود گفته است :

BRO DE DR AZ TERIBET SAHETM (B. 106) چوain کاخ دولت بپرداختم

نگهبانی خلق و ترس خدای (ب.۱۰۷)	یکی باب عدل است و تدبیر و رای
که منعم کند فضل حق را سپاس (ب.۱۰۸)	دوم باب احسان نهادم اساس
نه عشقی که بندند برخود به زور (ب.۱۰۹)	سوم باب عشق است و مستی و شور
ششم ذکر مرد قناعت گزین (ب.۱۱۰)	چهارم تواضع، رضا پنجمین
به هشتم در از شکر بر عافیت (ب.۱۱۱)	به هفتم در از عالم تربیت
دهم در مناجات و ختم کتاب (ب.۱۱۲)	نهم باب توبه است و راه صواب

گلستان: اثر دیگر استاد سخن که در بهار ۶۵۶ به نام سعد بن ابوبکر در هشت باب نگاشته عقدی از گوهرهای ثمین نظم و نثر حاوی معانی بلند حکمی و اخلاقی و عرفانی و اجتماعی فراهم آمده است.

قصاید: قصاید ارزنده‌ی فارسی و عربی وی که مضامین وصف و مدح و پند را در بر دارد؛ ممدوحان را به رعایت عدل و انصاف و به عبرت گرفتن از روزگار فراخوانده و بدین ترتیب با قامتی رسا در برابر ستایش‌های مبالغه‌آمیز پیشینیان جلوه گر شده است.

غزل‌ایت سعدی: که خود بوستان و گلستانی دیگر در ادب فارسی است. به گلهای و ریاحینی چون طیبات و بدایع و خواتیم منقسم شده و به گواهی همه‌ی صاحبنظران و سخن‌شناسان حاوی معانی بلند عاشقانه و عارفانه‌ای است که نظیر آن در زبان فارسی کمتر یافت می‌شود.» (همان)

۸-۲- آیین زندگی از دیدگاه عنصر المعالی

مؤلف قابوس نامه با هنرمندی و مهارت تمام، در جایگاه یک پدرِ خیر خواه و آگاه با بکار گیری از آیات و قرآن، اندیشه‌های پاک و متعالی از جلوه‌های زیبای زندگی و تربیت صحیح فرزند در ابعاد شخصی و اجتماعی، با رنگ و لعب حکیمانه به تبیین و تعیین آنها می‌پردازد و

همه‌ی این زحمت و تلاش را به منظور ارتقای پسرش به درجات عالی علم و معرفت در رهایی از قید و بندهای جهل و اسارت به شیواترین و شیرین ترین زبان نوشته و افق دید او در ترسیم آینده زندگی پسرش، گیلانشاه و راه ورسم صحیح زندگی اوست . این کتاب را برای دیگران هم که در مراحل دیگری از زندگی اند سودمند می‌داند و مرهمی شفا بخش برای دردهای درون می‌داند .(یوسفی، ۱۳۸۶: ۴)

۲-۹- آین زندگی از دیدگاه سعدی

آنان که سعادت و کامرانی این جهان را در جمع مال و منال و گردآوردن زر و سیم می‌دانند ؟
جا دارد که از زندگانی استاد بزرگ درس عبرت گیرند و بدانند که سعادت حقیقی در عزّت
نفس و بلندی همّت و استغنای طبع است.

حکیمی که سلاطین و بزرگان زمان از آشنایی با او مفاخرت می‌نمودند و خزاین زر و گوهر
خود را نیاز آستانش می‌کردند. با این وجود دست طمع به آستان آنان دراز نمی‌کرد و اگر
شعری در مدیحه آنان می‌سرود مشحون به نصایح تلخ و اندرزهای صریح بود . بزرگان دنیا
همه در این صفت انبازند که جور زمان با دلی قوى و خاطری مطمئن تحمل نموده و شداید
تلخ زندگانی را با جین گشاده و چهره‌ی خندان استقبال می‌کنند . دامان پاک عفت را به
شکایت از فقر و تهیdestی آلوده نمی‌سازند و با عزمی درست و همّتی بلند مشکلات عمر را
طی کرده به اعلای مرتبه مجد و شرف می‌رسند.

رجحانی که شیخ بزرگوار از این حیث بر دیگران دارد آن است که عواطف شریفه‌ی مناعت
طبع و استغنای نفس خود را در قبال تلخی های زندگی به شیرین ترین بیانی در جامه‌های
فصیح خود تعییه کرده و برای آیندگان هزاران ضرب المثل به جای گذاشته تا در تنگی‌ای
سختی و بدینختی به آن کلمات ، خاطر افسرده‌ی خود را اطمینان بخشدند و از آن شربت جان
بخش، روان دردمند را درمان نم ایند . (محمد علی فروغی - نکاتی چند از زندگانی سعدی،
سعدی نامه ، صص ۶۶۳-۶۶۵)

۲-۱۰- نگاهی به تفاوت های موجود بین عنصرالمعالی و سعدی

با توجه به تفاوت زمانی در نگارش قابوس نامه و سرایش بوستان که در حدود دو قرن فاصله می باشد می توان گفت که نگرش جامعه هنگام تالیف قابوس نامه با دویست سال بعد فرق دارد. ارزش غالب آثار ادبی در زمان عنصر المعالی اخلاقی بوده است؛ تا آنجا که حتی آثار حماسی هم تحت تاثیر پند و اندرز و اخلاق بوده است. این تفاوت زمانی و دگرگونی نوع ادبی این دو قرن چنان محسوس بوده که حتی سعدی و مردم زمان او متوجه آن بوده اند.

سعدی، انسان مقیم به دین و مذهب است و مفاهیمی را که در آثارش مطرح می کند؛ حاوی اطلاعات و تجربیات اوست و رنگ و بوی دینی دارد. در صورتی که عنصر المعالی به این امر اشاره ای سطحی دارد. یعنی سعدی از دانش بیشتری برخوردار می باشد؛ ولی عنصر المعالی از تجربیات خود در تالیف قابوس نامه استفاده می کند.

تفاوت دیگر بین این دو نویسنده، وسعت اطلاعات آنهاست و باید گفت که عمق اطلاعات و معلومات و جهان بینی سعدی بسیار بیشتر از عنصر المعالی است.

از دیگر امتیازات برتری کلام سعدی، روحیه ای ادبی و لطافت کلام اوست. همچنین با وجود برتری سعدی از نظر صورت و شیوه ای بیان ، کلام عنصر المعالی نمی تواند قابل مقایسه و همسنگ با او باشد.

۲-۱۱- سبک قابوس نامه

این کتاب یکی از روان ترین متون فارسی است؛ که حاوی نکته های اخلاقی و اجتماعی و حکایات شنیدنی است. تاریخ آغاز تالیف کتاب را ۴۷۵ هجری نوشته اند.

این همه موضوعات گوناگون را نویسنده به نثری روشن و ساده و روان بیان کرده که زیبا نیز هست. هم چنین حکایاتی که در خلال باب ها می آورد؛ بر لطف مباحث آن می افزاید.

صممیت و صداقت لهجه‌ی نویسنده اصلتی بر جسته و ممتاز به کتاب بخشیده است. از سوی دیگر، توجه وی به زندگانی عملی و تجارب زندگی سبب شده که هر موضوعی در این کتاب از نظر عمل و واقع بینی مطرح شود. اعمال فکر، خرد پیشگی، آگاهی از روحیات و طبایع مردم، نکته‌یابی و نکته‌بینی نویسنده، مطالب پر مغز و سودمندی را از مظاهر اوضاع اجتماعی آن عصر در کتاب عرضه داشته است. به خصوص در آیین ملک داری و نیز برخی از مسایل دنیای سیاست در آن روزگار. (صفا، ۱۳۶۹: ۳۳۹)

«در میان آثاری که در ایران بعد از اسلام در زمینه‌ی تعلیم و تربیت و اخلاق اجتماعی در قلمرو و گستره‌ی نشر ادب فارسی به نگارش در آمد؛ شاهکار عنصر المعالی کیکلووس بن اسکندر، با عنوان قابوس نامه یا پند نامه، جایگاهی ممتاز دارد.

در مورد نثر شیرین و متین و شیوه‌ی بیان رسا و روان قابوس نامه در میان صاحبنظران، اتفاق عقیده وجود دارد. بدون تردید سبک دلپذیر قابوس نامه و روشنی بیان و پرهیز از شیوه‌ی نگارش منشیانه و متقابله، این کتاب گرانقدر را از انحصار قشری خاص که در شناخت دقایق صنایع ادبی و معانی لغات مشکل و مهجور تبعیر دارند؛ خارج ساخته و آن را مرجع و مطلوب گروه‌های مختلفی که از لحاظ درجات معرفت ادبی متفاوتند قرار داده است.

(فروزانی، ۱۳۸۱: ۱)

«عنصر المعالی با ورود سجع به نثر فارسی مخالف بود. لذا کتاب او هم مانند سیاست نامه و کتب قدیم دیگر از موازنہ و سجع مترادف خالی است.

عنصر المعالی به زبان طبری و فارسی شعر سروده است و شعر به زبان فارسی را نیکو می سرود. ولی نثر او بهتر از شعر اوست. شعر او درجه‌ی متوسط دارد و در کتابش اشعار خود را شاهد آورده است.